

1.	INHALT	45
2.	ALLGEMEINE BESCHREIBUNG	47
3.	TECHNISCHE DATEN	47
3.01	Favoriet Combi 2 x 5 TK	47
3.02	Favoriet Combi 2 x 10 TK	48
3.03	Favoriet Combi 2 x 20 TK	48
3.04	Favoriet Combi 2 x 5 TKD	49
3.05	Favoriet Combi 2 x 10 TKD	49
3.06	Favoriet Combi 2 x 20 TKD	50
4.	FUNKTIONSWEISE	50
4.01	Kaffeebehälter	50
5.	ANSCHLUSS VAN WASSER UND ELEKTRIZITAT	51
5.01	Anschluß über der Theke	51
5.02	Anschluß unter der Theke	51
5.03	Inbetriebnahme	52
6.	SCHALTTAFEL	52
7.	KAFFEE FILTERN	53
8.	TEE BRÜHEN	54
9.	WARTUNG DER KAFFEBEHÄLTER	54
10.	ENTKALKEN	55
11.	AUSSERBETRIEBSETZEN	55
11.1	Transport	56
12.	DEMONTAGE DER FRONTPLATTE DER SÄULE	57
13.	EINSTELLEN DES ZEITSCHALTERS	57
14.	SCHEMAS	58-59
15.	STÜCKLISTE	60-61-62-63-64-65
16.	STÖRUNGSANALYSE	66

Alle Rechte vorbehalten. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Animo darf aus dieser Ausgabe nichts durch Druck, Fotokopie, Microfilm oder auf eine andere Weise vervielfältigt und/oder veröffentlicht werden. Dies gilt auch für die dazugehörigen Zeichnungen und Schemas.

Animo behält sich das Recht vor, Einzelteile jederzeit zu ändern, ohne vorherige Bekanntgabe an den Kunden. Der Inhalt dieser Anleitung kann ebenfalls ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden.

Diese Anleitung gilt für die Standardausführung der Maschine. Animo haftet daher nicht für eventuelle Schäden, die sich aus der Anwendung dieser Anleitung auf ihre von der Standardausführung abweichende Maschine ergeben.

Für Informationen über Einstellungen, Wartungsarbeiten oder Reparaturen, die nicht in dieser Anleitung enthalten sind, werden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Lieferanten.

Diese Anleitung wurde mit größter Sorgfalt zusammengestellt. Animo haftet jedoch nicht für eventuelle Fehler in dieser Anleitung oder für daraus resultierende Folgen.

2 ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die Favoriet Combi TK Serie umfaßt eine Standardausführung und eine Duplexausführung. Beide Ausführungen haben zwei Kaffeebehälter mit einem Inhalt von 5/10/20 Liter. Die Kaffeemaschine FC TK unterscheidet sich dadurch von der FC TKD, daß die Duplo zwei Säulen hat.

Die FC TK setzt sich in der Standard-ausführung aus den folgenden Teilen zusammen (siehe Abb. 2.01/2.02)

- A - 2 Staub deckel
- B - 1 Säule
- D - 1 Schwenkhahn
- E - 1 Entkalkungstrichter
- F - 2 Wasserverteilerdeckel
- G - 2 Aufsatzfilter
- H - 2 Mischer
- I - 1 Anschlußschlauch 3/4'x3/4'
- J - 2 Anschlußkabel
- K - 2 Kaffeebehälter (DE)
- L - 1 Grundplatte
- M - Tropfschale (Komplett)

Die folgenden Teile sind als Zubehör lieferbar (siehe Abb: 2.01/2.02)

- B - Korbfilterpapier
- C - Korbfiltereinsatz (Edelstahl)
- O - Teefilter + Scheibe
- P - Einfüllstutzen

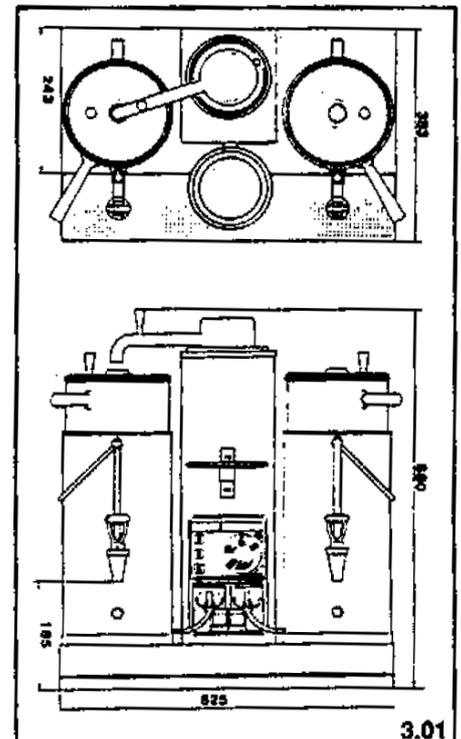
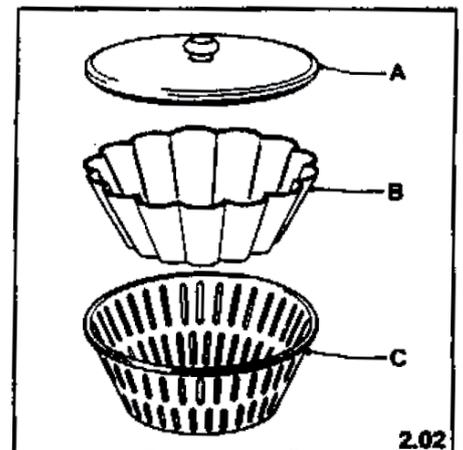
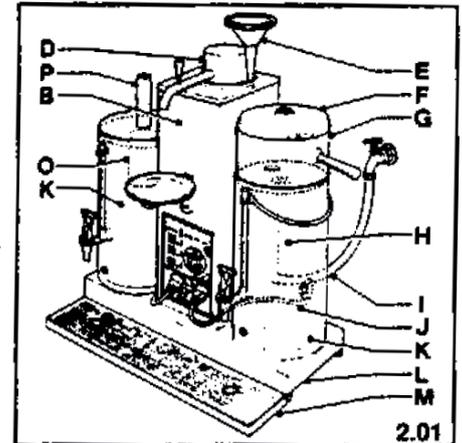
3 TECHNISCHE DATEN

3.01 Favoriet Combi 2 x 5 TK

Typ	: 2 x 5 Liter
Stundekapazität (ca.)	: 25 Liter
Ausgleichsreserve	: 10 Liter
Minimal zu kochende Menge:	2 1/2 Liter
Menge pro Stunde	
Elektrischer Anschluß	: 220 V/50 Hz + Erde
Energiebedarf	: 3,3 kW
Kaltwasseranschluß	: Schlauch 3/4'
Min.-max. Wasserdruck	: 1,5 - 8 bar
Überlaufanschluß	: Schlauch 16 mm
Filterpapier	: 190 mm

Abmessungen (Abb. 3.01):

Höhe	: 680 mm
Breite	: 625 mm
Tiefe	: 243 mm
Tiefe mit Tropfschale	: 383 mm
Auslaufhöhe	: 185 mm
Gewicht	: 30 kg

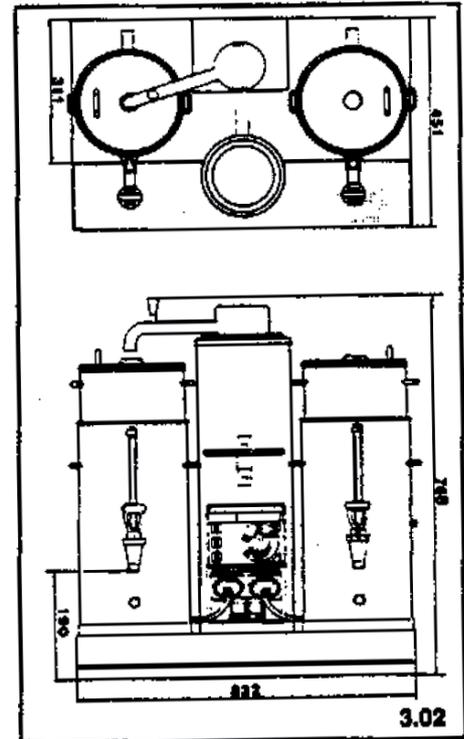


3.02 Favoriet Combi 2 x 10 TK

Typ	: 2 x 10 Liter
Stundenkapazität (ca.)	: 55 Liter
Ausgleichsreserve	: 20 Liter
Minimal zu kochende Menge	: 5 Liter
Menge	
Elektrischer Anschluß	: 3x380 V/50 Hz + O + Erde
Energiebedarf	: 6,5 kW
Kaltwasseranschluß	: Schlauch 3/4"
Min.-max. Wasserdruck	: 1 - 8 bar
Überlaufanschluß	: Schlauch 16 mm
Filterpapier	: 260 mm

Abmessungen (Abb. 3.01):

Höhe	: 768 mm
Breite	: 832 mm
Tiefe	: 311 mm
Tiefe mit Tropfschale	: 451 mm
Auslaufhöhe	: 190 mm
Gewicht	: 40 kg

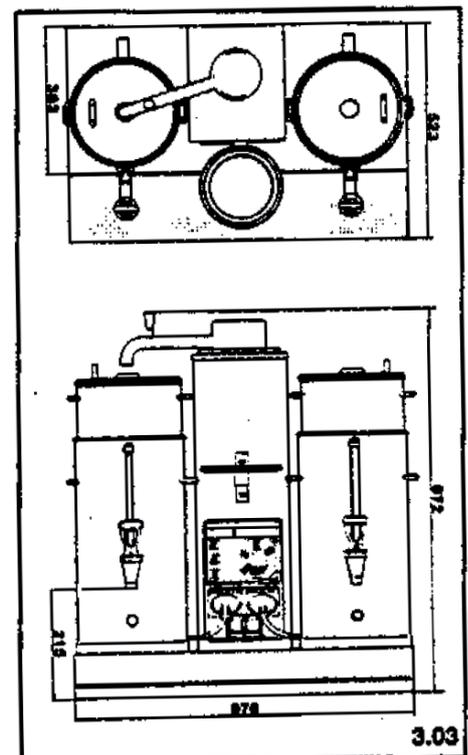


3.03 Favoriet Combi 2 x 20 TK

Typ	: 2 x 20 Liter
Stundenkapazität (ca.)	: 80 Liter
Ausgleichsreserve	: 40 Liter
Minimal zu kochende Menge	: 10 Liter
Menge	
Elektrischer Anschluß	: 3x380 V/50 Hz + O + Erde
Energiebedarf	: 9,7 kW
Kaltwasseranschluß	: Schlauch 3/4"
Min.-max. Wasserdruck	: 1 - 8 bar
Überlaufanschluß	: Schlauch 16 mm
Filterpapier	: 330 mm

Abmessungen (Abb. 3.01):

Höhe	: 872 mm
Breite	: 976 mm
Tiefe	: 383 mm
Tiefe mit Tropfschale	: 523 mm
Auslaufhöhe	: 215 mm
Gewicht	: 60 kg

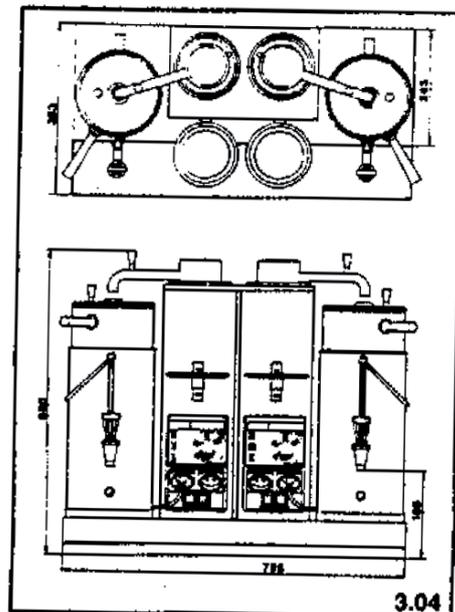


3.04 Favoriet Combi 2 x 5 TKD

Typ	: 2 x 5 Liter
Stundenkapazität (ca.)	: 50 Liter
Ausgleichsreserve	: 10 Liter
Minimal zu kochende Menge	: 2 1/2 Liter
Menge	
Elektrischer Anschluß	: 3x380 V/50 Hz + O + Erde
Energiebedarf	: 6,3 kW
Kaltwasseranschluß	: Schlauch 3/4"
Min.-max. Wasserdruck	: 1 - 8 bar
Überlaufanschluß	: Schlauch 16 mm
Filterpapier	: 190 mm

Abmessungen (Abb. 3.02):

Höhe	: 680 mm
Breite	: 795 mm
Tiefe	: 243 mm
Tiefe mit Tropfschale	: 383 mm
Auslaufhöhe	: 185 mm
Gewicht	: 35 kg



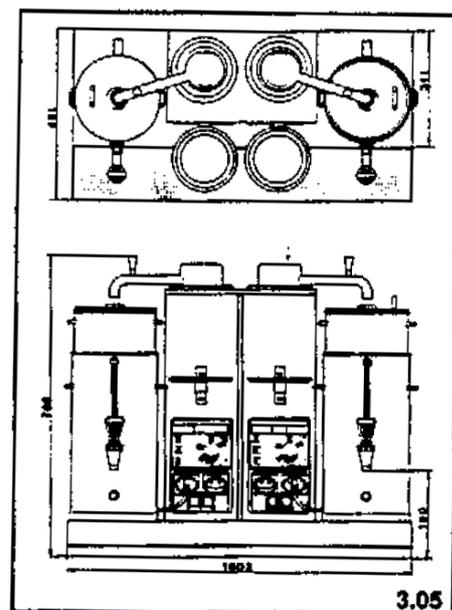
3.04

3.05 Favoriet Combi 2 x 10 TKD

Typ	: 2 x 10 Liter
Stundenkapazität (ca.)	: 110 Liter
Ausgleichsreserve	: 20 Liter
Minimal zu kochende Menge	: 5 Liter
Menge	
Elektrischer Anschluß	: 3x380 V/50 Hz + O + Erde
Energiebedarf	: 12,5 kW
Kaltwasseranschluß	: Schlauch 3/4"
Min.-max. Wasserdruck	: 1 - 8 bar
Überlaufanschluß	: Schlauch 16 mm
Filterpapier	: 260 mm

Abmessungen (Abb. 3.02):

Höhe	: 768 mm
Breite	: 1002 mm
Tiefe	: 311 mm
Tiefe mit Tropfschale	: 451 mm
Auslaufhöhe	: 190 mm
Gewicht	: 48 kg



3.05

3.06 Favoriet Combi 2 x 20 TKD

Typ	: 2 x 20 Liter
Stundenkapazität (ca.)	: 160 Liter
Ausgleichsreserve	: 40 Liter
Minimal zu kochende Menge	: 10 Liter
Menge	
Elektrischer Anschluß	: 3x380 V/50 Hz + O + Erde
Energiebedarf	: 18,7 kW
Kaltwasseranschluß	: Schlauch 3/4"
Min.-max. Wasserdruck	: 1 - 8 bar
Überlaufanschluß	: Schlauch 16 mm
Filterpapier	: 330 mm

Abmessungen (Abb. 3.02):

Höhe	: 872 mm
Breite	: 1146 mm
Tiefe	: 383 mm
Tiefe mit Tropfschale	: 523 mm
Auslaufhöhe	: 215 mm
Gewicht	: 67 kg

4 FUNKTIONSWEISE

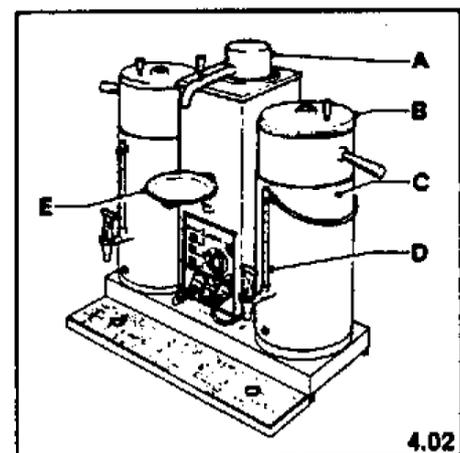
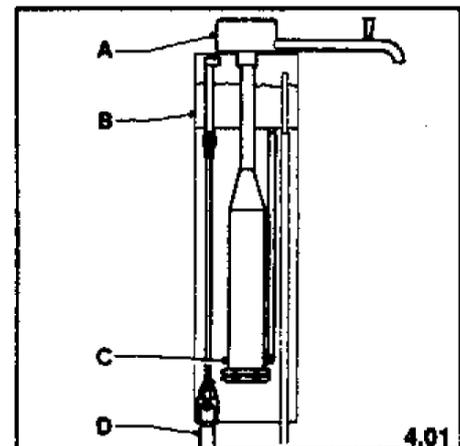
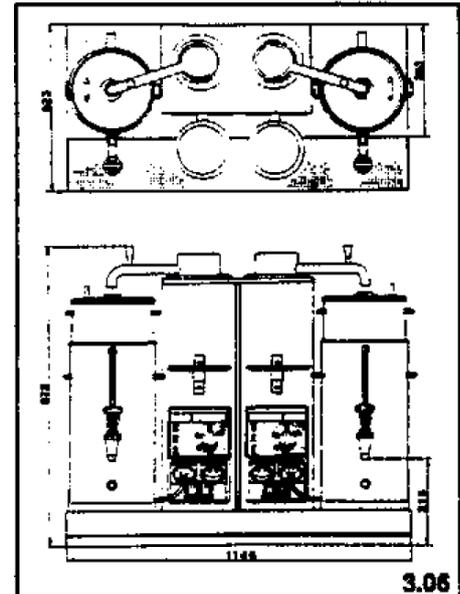
Das Wasser tritt durch einen Anschluß (Abb. 4.01D) an der Unterseite des Geräts ein. Die Temperatur des Wassers ist dann 5 - 10°C.

Danach gelangt das Wasser in einen Wasserbehälter (Abb. 4.01B). Das Wasser tritt an der Unterseite in den Heizkörper (Abb. 4.01C) ein, der es bis auf 100°C erhitzt.

Das gekochte Wasser kommt danach in den Schwenkhahn (Abb. 4.01A) und hat dann eine Temperatur von ungefähr 98°C. Das aus dem Schwenkhahn (Abb. 4.02A) austretende Wasser kann zu einem der Kaffeebehälter (Abb. 4.02C) oder zu einer Kanne auf dem Kannenteller (Abb. 4.02E) geführt werden.

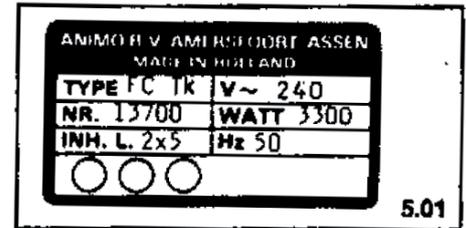
4.01 Kaffeebehälter

Das Wasser, das aus dem Schwenkhahn (Abb. 4.02A) austritt, wird durch den Wasser-Verteilerdeckel (Abb. 4.02B) verteilt. Wenn das Wasser durch den mit Kaffee bedeckten Filter geflossen ist, mischt der Mischer im Kaffeebehälter (Abb. 4.02C) den fertigen Kaffee. Am Kaffeestandsanzeiger (Abb. 4.02D) kann der Stand des Kaffees im Kaffeebehälter abgelesen werden.



5 ANSCHLUSS VON WASSER UND ELEKTRIZITÄT

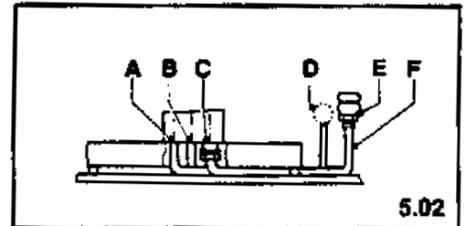
Überprüfen Sie, bevor das Gerät angeschlossen wird, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt. Abbildung 5.01 zeigt ein Beispiel eines solchen Schildes.



5.01

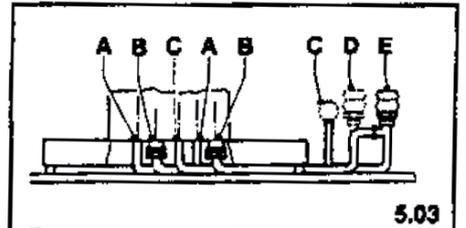
5.01 Anschluß über der Theke

Die Anschlüsse befinden sich an der Unterseite der Grundplatte. Innerhalb eines halben Meters vom Aufstellungsort muß sich ein mit einem 3/4'-Schlauchanschluß ausgestatteter Kaltwasserhahn (Abb. 5.02E) befinden. Der 3/4'x3/4'-Anschlußschlauch (Abb. 5.02F) wird an die Kupplung (Abb. 5.02C) angeschlossen und der Überlaufschlauch Ø 16x12 mm (Abb. 5.02A) an einen Abfluß. Der Stecker des Netzkabels (Abb. 5.02B) wird in eine Wandsteckdose (Abb. 5.02D) gesteckt.



5.02

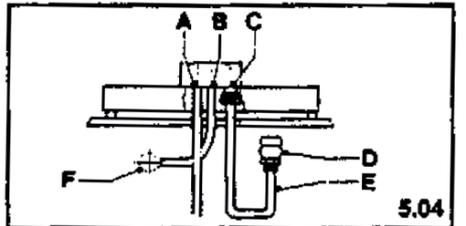
Der elektrische Anschluß (Abb. 5.03C) der Duplex-ausführung erfolgt auf die gleiche Weise. Für den Wasseranschluß gibt es zwei Anschlußschläuche (Abb. 5.03B), die beide an einen eigenen Kaltwasserhahn (Abb. 5.03D) oder mittels einer Kupplung (Abb. 5.03E) an einen gemeinsamen Kaltwasserhahn angeschlossen werden können. Überschüssiges Wasser fließt durch zwei Überlaufschläuche (Abb. 5.03A) ab.



5.03

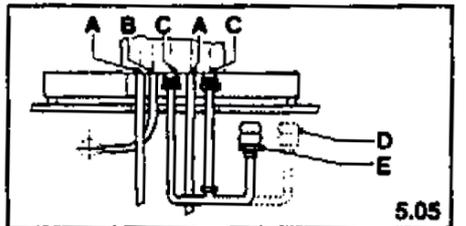
5.02 Anschluß unter der Theke

Die Anschlüsse befinden sich an der Unterseite der Grundplatte. Innerhalb eines halben Meters vom Aufstellungsort muß sich ein mit einem 3/4'-Schlauchanschluß ausgestatteter Kaltwasserhahn (Abb. 5.04E) befinden. Der 3/4'x3/4'-Anschlußschlauch (Abb. 5.04F) wird an die Kupplung (Abb. 5.04C) angeschlossen und der Überlaufschlauch Ø 16x12 mm (Abb. 5.04A) an einen Abfluß. Der Stecker des Netzkabels (Abb. 5.04B) wird in eine Wandsteckdose (Abb. 5.04D) gesteckt.



5.04

Der elektrische Anschluß (Abb. 5.05C) der Duplex-ausführung erfolgt auf die gleiche Weise. Für den Wasseranschluß gibt es zwei Anschlußschläuche (Abb. 5.05E), die beide an einen eigenen Kaltwasserhahn (Abb. 5.05D) oder mittels einer Kupplung (Abb. 5.05E) an einen gemeinsamen Kaltwasserhahn angeschlossen werden können. Überschüssiges Wasser fließt durch zwei Überlaufschläuche (Abb. 5.05A) ab.



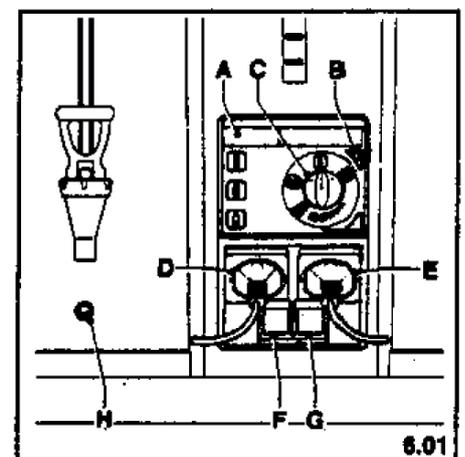
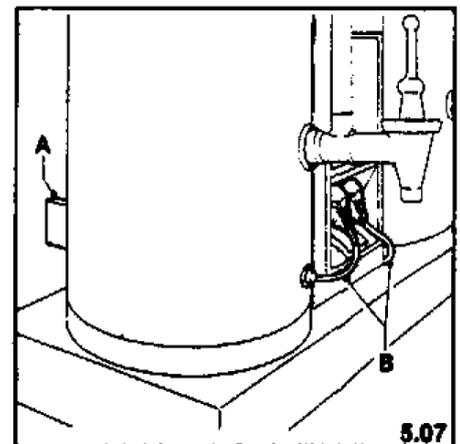
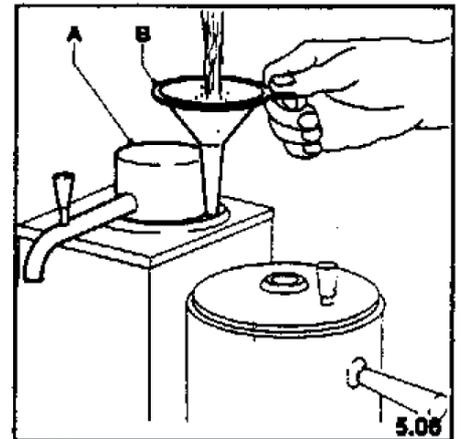
5.05

5.03 Inbetriebnahme

Bevor die Kaffeebehälter in Betrieb genommen werden können, müssen diese und die Aufsatzfilter gereinigt werden und das Schutzöl entfernt werden. Danach können das Wasser und die Elektrizität angeschlossen werden. Stecken Sie einen Trichter (Abb. 5.06B) in die Öffnung neben dem Schwenkhahn (Abb. 5.06A) und füllen Sie einen halben Liter kaltes Wasser ein. Daraufhin können die Stecker in die Steckhosen auf der Säule (Abb. 5.07B) und die an den Kaffeebehältern (Abb. 5.07A) gesteckt werden.

6 SCHALTAFEL (Abb. 6.01)

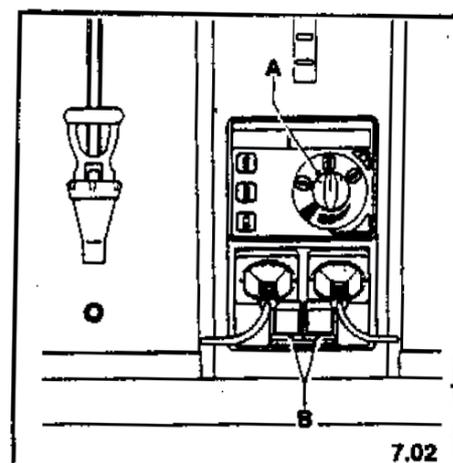
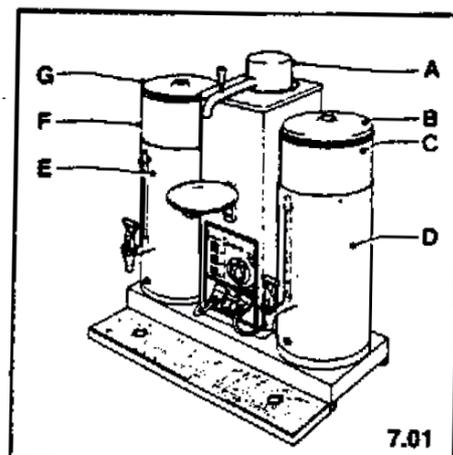
- A - Typenbezeichnung
- B - Kontrolllampe
- C - Zeitschalter
- D - Stecker des linken Kaffeebehälters
- E - Stecker des rechten Kaffeebehälters
- F - Ein/aus-Schalter des linken Kaffeebehälters
- G - Ein/aus-Schalter des rechten Kaffeebehälters
- H - Kontrolllampe: Kaffeebehälter eingeschaltet



7 KAFFEE FILTERN

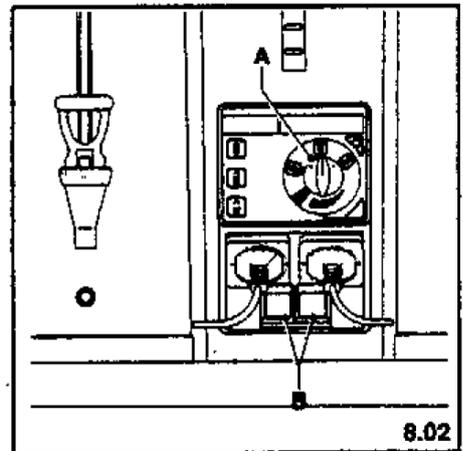
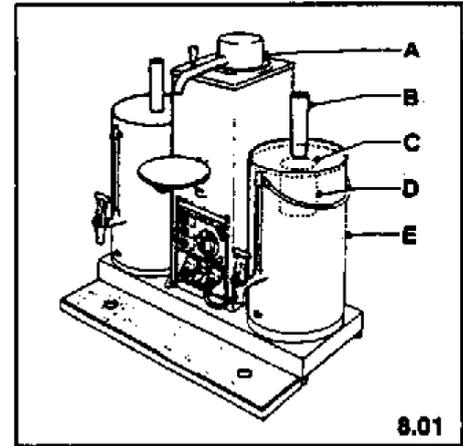
Bevor Kaffee gefiltert werden kann, müssen zuerst alle Anschlüsse, wie in Kapitel 5 beschrieben, vorgenommen werden.

- Der Kaffeebehälter (Abb. 7.01D) kann mittels eines Schalters (Abb. 7.02B) eingeschaltet werden.
- Das innere Gefäß des Kaffeebehälters muß immer frisch und sauber sein.
- Der Kaffeebehälter muß, 5 Minuten bevor angefangen wird, Kaffee zu *FILTERN*, eingeschaltet werden, so daß er vorgeheizt wird.
- Das Filterpapier im Filteraufsatz muß zuerst gut befeuchtet werden, so daß es sich völlig an den Filterboden anschließt. Dadurch gelangt kein Kaffeesatz in den Kaffee.
- Lassen Sie zuerst das Wasser im Kaffeebehälter ab, wie in Kapitel 9 beschrieben.
- Wenn normal gemahlener vakuumverpackter oder frisch gerösteter Kaffee verwendet wird, ist die Dosierung ungefähr 40 g pro Liter. Die tatsächliche Menge hängt jedoch vom persönlichen Geschmack ab. Der Kaffee muß gleichmäßig über den ganzen Filter (Abb. 7.01C) verteilt werden.
- Setzen Sie den Wasserverteilerdeckel (Abb. 7.01B) auf den Filter (Abb. 7.01C) und drehen Sie den Schwenkhahn (Abb. 7.01A) über den Mittelpunkt dieses Deckels (Abb. 7.01B). Drehen Sie den Knopf des Zeitschalter auf die erwünschte Menge (Abb. 7.02A). Ungefähr 40 Sekunden nach dem Einschalten fängt der Durchlauferhitzer an, die erwünschte Menge Wasser zu erhitzen, und nachdem diese Menge erhitzt ist, schaltet er sich automatisch aus.
- Für den nächsten Aufguß wird der zweite Filter (Abb. 7.01F) mit Kaffee gefüllt und danach wird der Wasserverteilerdeckel (Abb. 7.01G) aufgesetzt. Drehen Sie den Schwenkhahn über den Kaffeebehälter (Abb. 7.01E).
- Drehen Sie den Knopf des Zeitschalter auf die erwünschte Menge (Abb. 7.02A).
- Ein Mischer in beide Kaffeebehältern (Abb. 7.01D&E) gewährleistet eine gleichmäßige Qualität des Kaffees, wodurch Umgießen des Kaffees (mit Zeit-, Temperatur- und Aromaverlust) überflüssig wird.
- Die Temperatur des Kaffees wird durch einen Thermostat auf 83-85° C gehalten. Die Haltbarkeit des fertigen Kaffees wird durch die Mischung bestimmt und beträgt im allgemeinen 1 bis 1 1/2 Stunden.
- Nachdem der Zubereitungsprozess beendet und der Aufsatzfilter völlig ausgelaufen ist, kann der Filter entfernt und der Deckel auf den Kaffeebehälter gesetzt werden.



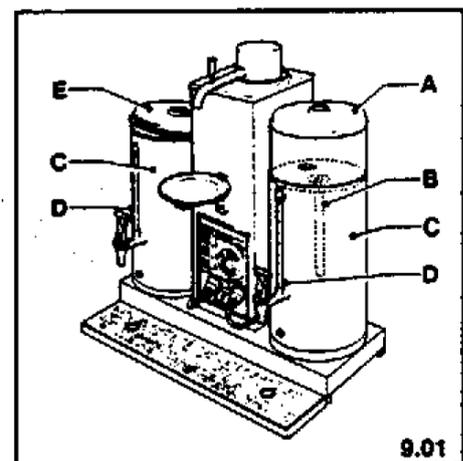
8 TEE BRÜHEN

- Schalten Sie den Behälter, in dem Sie Tee brühen wollen (Abb. 8.01E), mit dem Kippschalter (Abb. 8.02B) ein, so daß er vorgeheizt wird.
- Geben Sie den Tee, lose oder in Beuteln, in den Teefilter (Abb. 8.01D), ungefähr 6 g pro Liter.
- Hängen Sie den Teefilter (Abb. 8.01D) in die dazugehörige Scheibe (Abb. 8.01C), die schon auf dem Behälter (Abb. 8.01E) liegt.
- Setzen Sie den Einfüllstutzen (Abb. 8.01B) auf den Teefilter und die Scheibe. Drehen Sie den Schwenkhahn (Abb. 8.01A) über den Einfüllstutzen.
- Drehen Sie den Knopf des Zeitschalter (Abb. 8.02A) auf die erwünschte Menge; auf diese Weise wird der Zubereitungsvorgang gestartet.
- Entfernen Sie nach dem Zubereitungsvorgang den Einfüllstutzen (Abb. 8.01B) und den Teefilter (Abb. 8.01D). Die optimale Extraktionszeit beträgt mindestens 4 Minuten und höchstens 15 Minuten. Bei einer längeren Extraktionszeit läßt der Geschmack des Tees nach.
- Der Deckel kann nach dem Zubereitungsvorgang auf dem Behälter gesetzt werden.



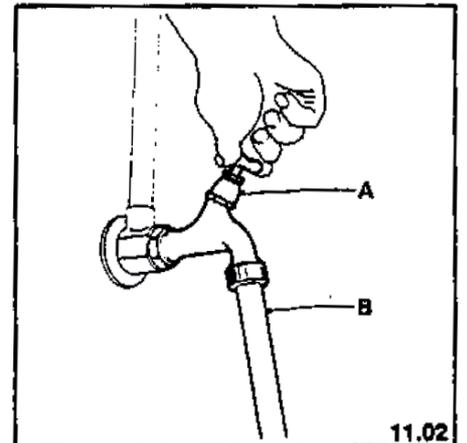
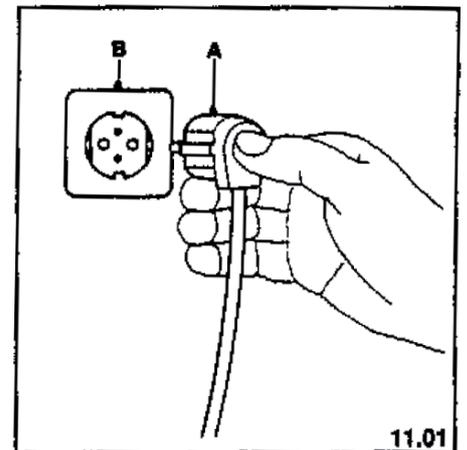
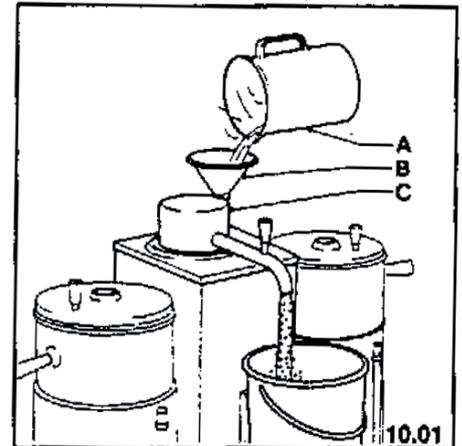
9 WARTUNG DER KAFFEEBEHÄLTER

- Spülen Sie die inneren Gefäße der Kaffeebehälter (Abb. 9.01C) nach der Benutzung aus.
- Lassen Sie die Kaffeebehälter, wenn sie nicht benutzt werden, offen stehen, d.h. ohne Aufsatzfilter (Abb. 9.01A) und Mischer (Abb. 9.01B). Setzen Sie den Deckel (Abb. 9.01E) schräg auf den Kaffeebehälter, sonst kann ein muffiger Geschmack die Folge sein.
- Sorgen Sie dafür, daß sich immer ein wenig bis in den Kaffeestandanzeiger (Abb. 9.01D) sichtbares sauberes Wasser im Kaffeebehälter (Abb. 9.01C) befindet. Das Wasser beugt dem Ansetzen des Kaffees im Zapfhahn und der Austrocknung der Gummiringe vor.



10 ENTKALKEN

- Lassen Sie die Maschine ca. 2 Minuten durchlaufen. Auf diese Weise wird der Heizkörper gut vorgeheizt, so daß beim Entkalken ein besseres und schnelleres Ergebnis erzielt wird.
- Stecken Sie danach den Entkalkungstrichter (Abb. 10.01B) so tief wie möglich in die Öffnung neben dem Schwenkhahn (Abb. 10.01C). Stellen Sie einen Behälter aus Kunststoff unter den Auslauf des Schwenkhahns (Abb. 10.01C), um das Kesselsteinlösemittel aufzufangen.
- Nehmen Sie eine Kanne (Abb. 10.01A) angemachten Kesselsteinlösemittels von 60-70° C (siehe die Gebrauchsanweisung auf der Packung) und gießen Sie die Flüssigkeit in den Entkalkungstrichter (Abb. 10.01B). Das Entkalkungslösemittel tritt durch die Zuführungsleitung in den Durchlauferhitzer ein und tritt als Schaum aus dem Schwenkhahn aus. Nachdem das Lösemittel aufgefangen worden ist, kann es ein zweites Mal in den Trichter gegossen werden. Solange das Lösemittel schäumend aus dem Schwenkhahn tritt, befindet sich Kesselstein in der Maschine. Wiederholen Sie das oben beschriebene Verfahren mit einer neuen Lösung, bis kein Schaum mehr aus dem Schwenkhahn austritt.
- Gießen Sie danach ungefähr 4 Liter kaltes Wasser in den Entkalkungstrichter (Abb. 10.01B).
- Entfernen Sie den Trichter und drehen Sie den Knopf des Zeitschalters auf einen vollen Behälter damit die Säule ausgespült wird.



11 AUSSERBETRIEBSETZEN

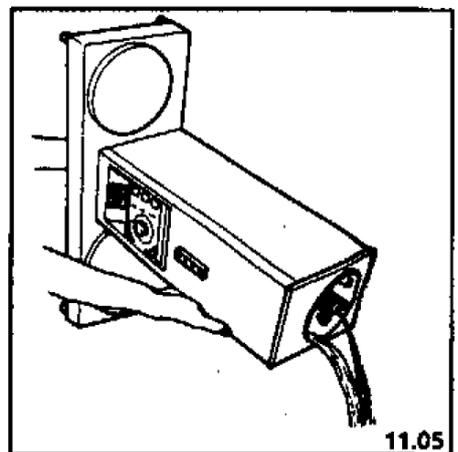
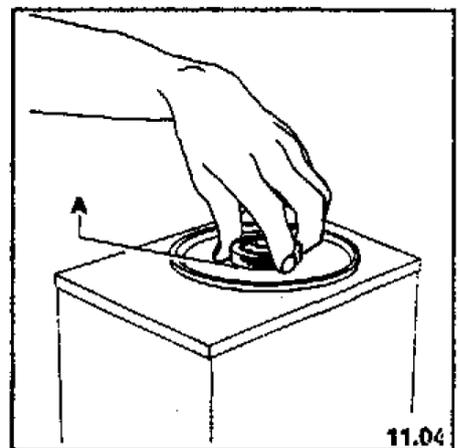
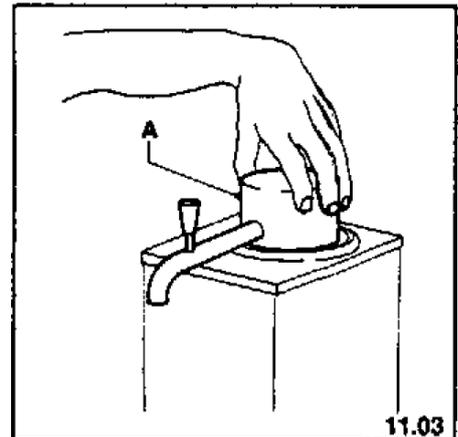
Gehen Sie wie folgt vor, wenn das Gerät wegen einer bestimmten Ursache außer Betrieb gesetzt werden muß:

- Ziehen Sie den Stecker (Abb. 11.01A) aus der Steckdose (Abb. 11.01B).
- Drehen Sie den Wasserhahn zu (Abb. 11.02A) und koppeln Sie den Schlauch ab (Abb. 11.02B).

11.1 Transport

Wenn das Gerät transportiert werden muß, muß der Wasserbehälter entleert werden.

- Entfernen Sie den Schwenkhahn (Abb. 11.03A) von der Säule, indem Sie ihn senkrecht aus dem Durchlauferhitzer ziehen.
- Nachdem die jetzt sichtbare Ringmutter (Abb. 11.04A) gelockert und entfernt worden ist, kann der Deckel des Wasserbehälters abgenommen werden.
- Jetzt kann die Maschine gekippt werden, um den Wasserbehälter leerlaufen zu lassen (Abb. 11.05).



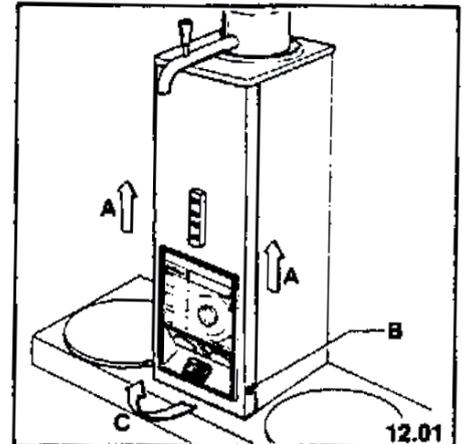
12 DEMONTAGE DER FRONTPLATTE DER SÄULE

Demontieren Sie die Frontplatte der Säule wie folgt:

- Lösen Sie die zwei Schrauben (Abb. 12.01B) auf beiden Seiten der Säule (Abb. 12.01A).
- Ziehen Sie die Frontplatte an der Unterseite nach vorn (Abb. 12.01C).
- Um die Frontplatte in ihrer Gesamtheit entfernen zu können, muß die Steckerverbindung gelöst werden.

Die Montage findet in der umgekehrten Reihenfolge statt.

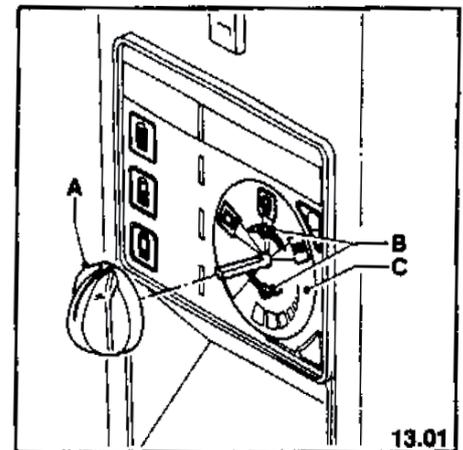
Das Innere der Säule ist jetzt sichtbar und alle elektrische Teile sind zugänglich.

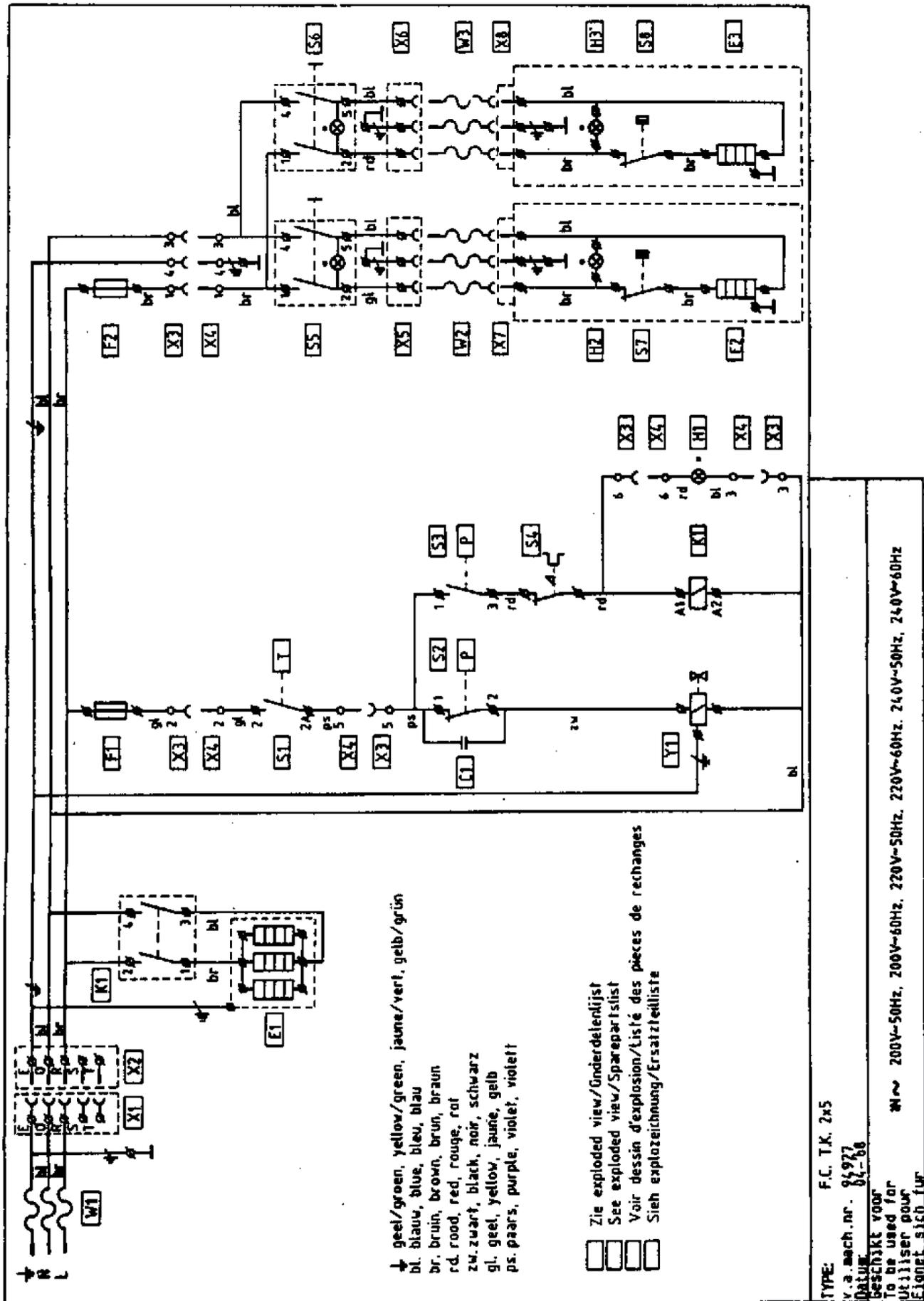


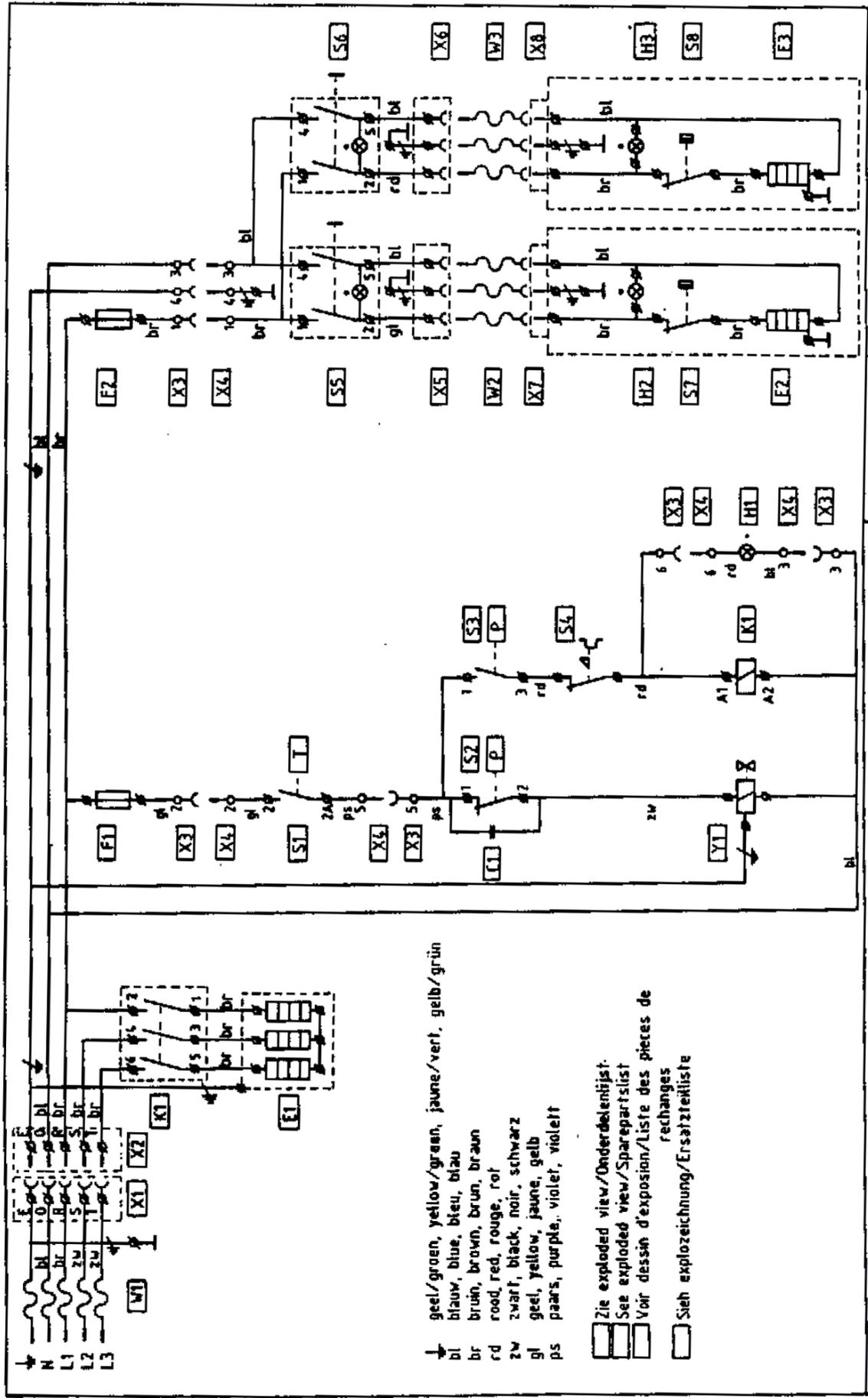
13 EINSTELLEN DES ZEITSCHALTERS

Für die Einstellung gehen Sie wie folgt vor:

- Ziehen Sie den Knopf (Abb. 13.01A) des Zeitschalters nach vorn.
- Lösen Sie die zwei Schrauben (Abb. 13.01B) ein wenig, sodaß die Einstellschiebe (Abb. 13.01C) gedreht werden kann.
- Wenn die Einstellscheibe (Abb. 13.01C) nach rechts gedreht wird, wird die Menge grösser: nach links kleiner.
- Die Montage findet in der umgekehrten Reihenfolge statt.



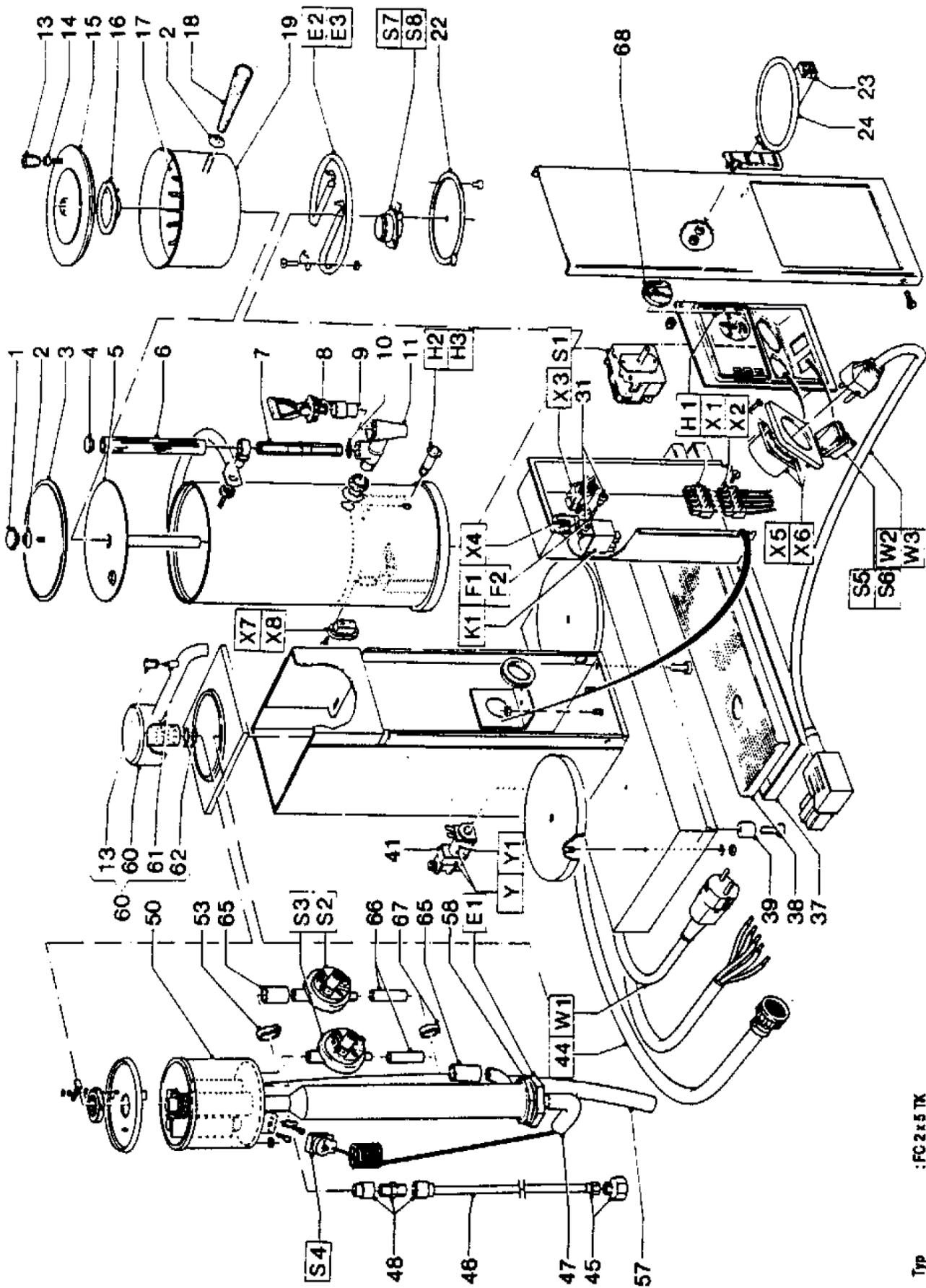




↓ geel/groen, yellow/green, jaune/vert, gelb/grün
 bl blauw, blue, bleu, blau
 br bruin, brown, brun, braun
 rd rood, red, rouge, rot
 zw zwart, black, noir, schwarz
 gl geel, yellow, jaune, gelb
 ps paars, purple, violet, violett

-  Zie exploded view/Onderdelenlijst.
-  See exploded view/Sparepartslist
-  Voir dessin d'exposition/Liste des pieces de rechanges
-  Sieh explozezeichnung/Ersatzteilliste

TYPE: F.C. T.K. 2x5 F.C. T.K. 2x10 F.C. T.K. 2x20
 v.o. mach.nr. 96.977 15376 15351
 Datum 04-88 04-88 04-88
 Geschikt voor 3N~380V50Hz, 3N~380V60Hz, 3N~4TSV50Hz, 3N~4TSV60Hz.
 To be used for
 Utiliser pour
 Eigenet sich für



Typ : FC 2 x 5 TK
 v.a. Mach. nr. : 94827
 Datum : 04-86

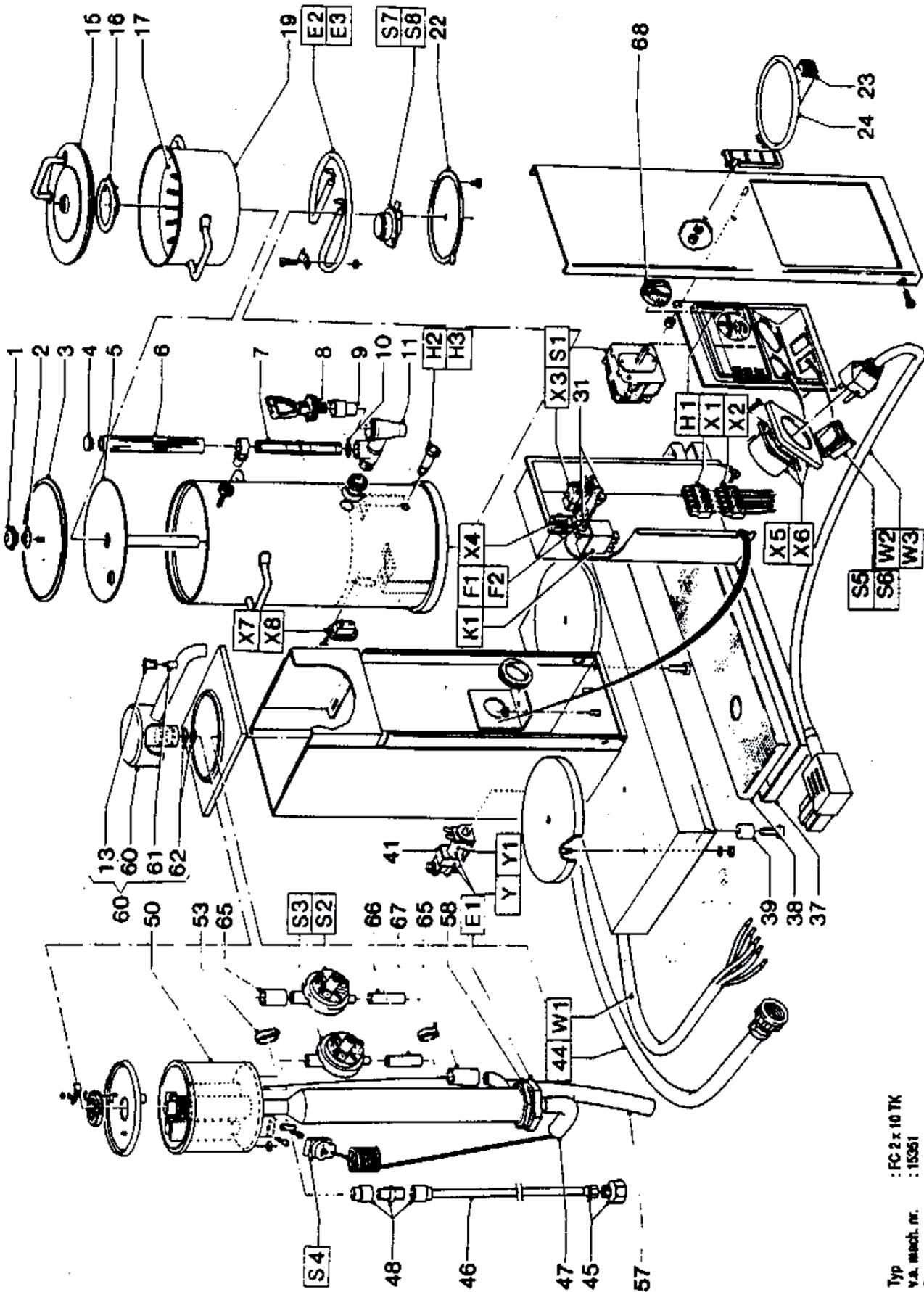
: 1N-200V 50 Hz. 200 V 60 Hz. 220 V 60 Hz. 240 V 60 Hz. 240 V 60 Hz.
 : 3N-380V 50 Hz. 3N-380V 60 Hz. 3N-415V 50 Hz. 3N-415V 60 Hz.

geeignet sich für

MR.	ART.NR	BESCHREIBUNG
01	08000	Knopf
02	99100	Ziering
03	54172	Deckel
04	08168	Wasserstandsglas - Schutzkappe
05	96003	Mixer
06	54185	Wasserstandsglasschutz L=211,5
07	54166	Wasserstandsglas L=226
08	04032	Hahnstypfen 1/2"
09	04034	Nylonhülse
10	04023	O-Ring Wasserstandsglas
11	54103	Gehäuse
13	06258	Knopf
14	05245	Paßstück
15	15109	Drehtel
16	15005	Wasserverteiler
17	15003	Korbfilterersatz
18	08003	Griff
19	15103	Filter
22	54236	Füllboden
23	08671	Kappe
24	11285	Kennlinienersatz
31	02040	Sicherungshalter
37	13120	Tropfenteile
38	13126	Tropfenauflangene
39	08006	Fuß
41	02458	Magnetenil Gehäuse
44	08165	Anschlußschlauch 3/4 x 3/4
45	07236	Kopplung
46	06242	Schlauch 6 x 1 mm.
47	06027	Schlauch 8 x 12 mm.
48	07270	Kopplung
50	14107	Wasserbehälter
53	07088	Schlauchklemme 15,8 mm.
57	06026	Schlauch 16 x 2 mm.
58	08237	Dichtung
60	11160	Schwenkkopf
61	08051	Paßstück
62	08667	O-ring Schwenkkopf
65	06233	Schlauch 14 x 2,5 mm.
66	06346	Schlauch 5 x 11 mm.
67	07155	Schlauchklemme 11,9 mm.
68	02278	Knopf Zeitschalter

Codeleiste Codeleiste Code- zeichen	Beschreibung	Art. nr.	1-						3-				
			200V- 50 Hz	200V- 60 Hz	220V- 50 Hz	220V- 60 Hz	240V- 50 Hz	240V- 60 Hz	3N-380V 50 Hz	3N-380V 60 Hz	3N-415V 50 Hz	3N-415V 60 Hz	
G1	Kondensator	02220											
E1	Heizkörper 3Kw		03157	03157	03027A	03158	03158	03158	03027A	03002	03027A	03158	03158
E2	Heizkörper 150W		03002	03002	03002	03167	03167	03167	03002	03002	03002	03167	03167
F1	Sicherung 6,3A												
H1	Kontrollampe												
H2	Kontrollampe												
K1	Relais		02013	02076	02013	02430	02430	02430	02013	02076	02013	02430	02430
S1	Zeitschalter												
S2	Membranumschalter												
S4	Trichterenschutz												
S5	Schalter 2p.												
S7	Thermosist.												
S8	Thermosist.												
W1	Anschlußkabel		02201	02201	02201	02201	02201	02201	02201	02201	02201	02201	02201
W2	Kabel		02426										
X1	Kontaktholz 5p. (B.)												
X2	Kontaktholz 5p. (S.)		02425										
X3	Kontaktholz 5p. (S.)		02424										
X4	Kontaktholz 5p. (B.)		05186										
X5	Kontaktholz 5p. (S.)		05168										
X6	Steckdose		02434										
X7	Gerätesack		02104										
Y	Magnetenil		02466	02467	02163	02466	02466	02466	02163	02466	02466	02470	02470
Y1	Magnetenilspule		02474	02475	02473	02476	02477	02478	02473	02478	02478	02477	02478

Typ : FC 2 x 5 TK
 v.a. Mech. nr. : 94927
 Datum : 04-88
 eignet sich für : 1N-200V 50 Hz, 200 V 60 Hz, 220 V 50 Hz, 220 V 60 Hz, 240 V 50 Hz, 240 V 60 Hz, 3N-380V 50 Hz, 3N-380V 60 Hz, 3N-415V 50 Hz, 3N-415V 60 Hz.



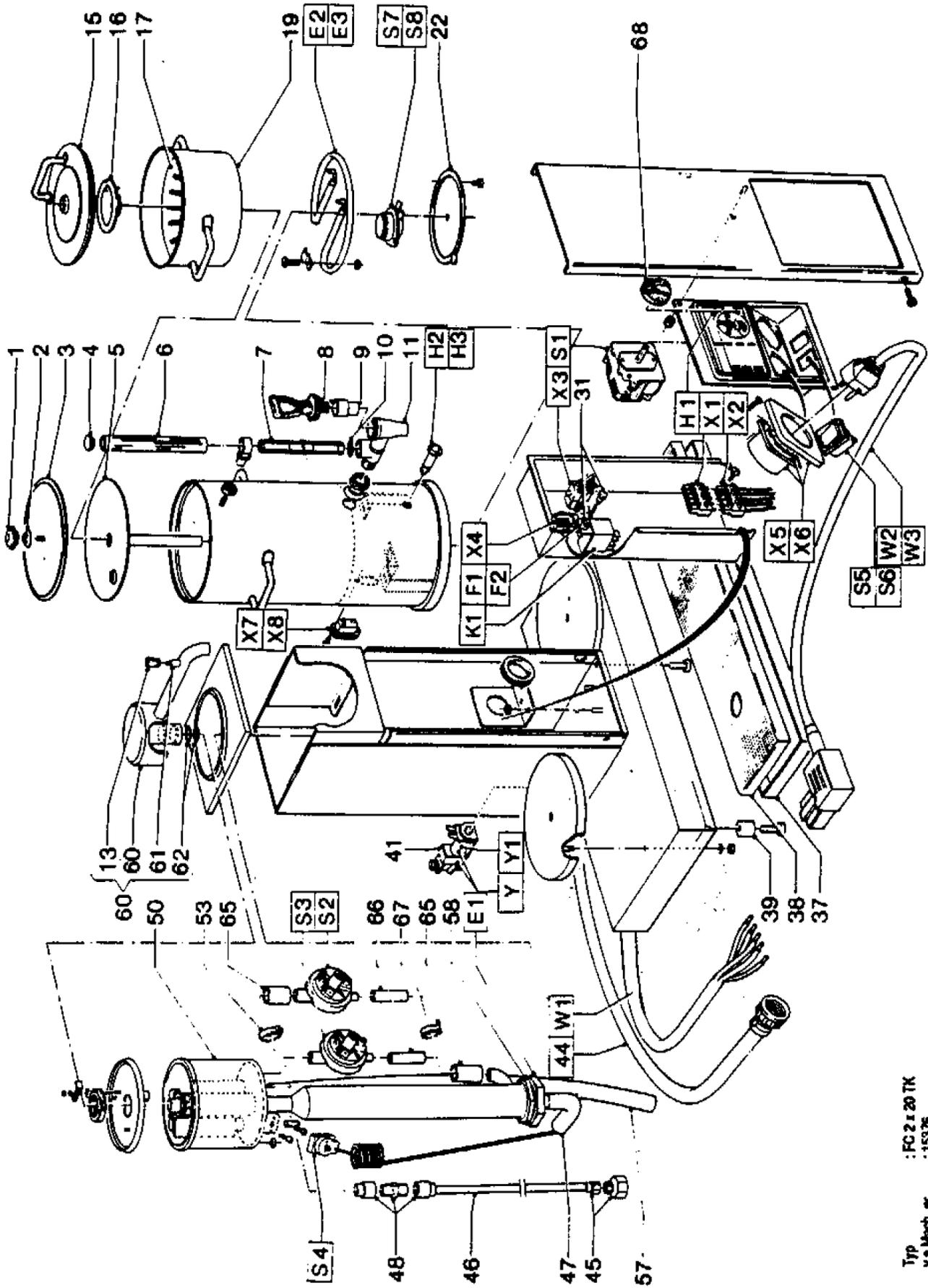
Typ : FC 2 x 10 TK
 v.a. mach. nr. : 15351
 Datum : 04-86
 : 3N~3N~380V 50 Hz. 3N~380 V 60 Hz. 3N~415 V 50 Hz. 3N~415V 60 Hz.

Typ : FC 2 x 10 TK
 v.a. mach. nr. : 15351
 Datum : 04-86
 : 3N~3N~380V 50 Hz. 3N~380 V 60 Hz. 3N~415 V 50 Hz. 3N~415V 60 Hz.

Codeletter Codelettre Code- zeichen	Beschreibung	Art. nr.	3-			
			3N-380V 50 Hz	3N-380V 60 Hz	3N-415V 50 Hz	3N-415V 60 Hz
C1	Kondensator	02220	03118	03118	03118	03118
E1	Heizkörper 6kW		03003	03003	03118	03118
E2 E3	Heizkörper 250W	02041			03118	03118
F1 F2	Sicherung 6.3A	02258			03118	03118
H1	Kontrolllampe	02255				
H2 H3	Kontrolllampe					
K1	Pellets		02013	02078	02430	02430
S1	Zeitschalter	02006				
S2 S3	Membranschalter	02098				
S4	Trucksperre	03047				
S5 S6	Schalter 2p.	02294				
S7 S8	Thermostat	03031				
W1	Anschlußkabel	02238				
W2 W3	Kabel	02460				
X1	Kontaktkonz 5p. (B.)	02425				
X2	Kontaktkonz 5p. (S.)	02424				
X3	Kontaktkonz 6p. (B.)	05168				
X4	Kontaktkonz 6p. (S.)	05168				
X5 X6	Steckdose	02434				
X7 X8	Geräteschalter	02104				
Y	Magnetventil		02163	02468	02460	02470
Y1	Magnetventilspule		02473	02478	02477	02478

NR.	ART.NR	BESCHREIBUNG
01	08000	Knopf
02	99100	Zerring
03	54173	Deckel
04	08188	Wassersandglas - Schutzklappe
05	96001	Mixer
06	5418 5	Wassersandglassechutz L=211,5
07	54188	Wassersandglas L=226
08	04032	Hahnstopfen 1/2"
09	04034	Nylonhülse
10	04023	O-Ring Wassersandglas
11	54103	Geräusche
13	08258	Knopf
15	15110	Deckel
16	1500 6	Wasserventil
17	15903	Korbfilter einseitig
19	95002	Filter
22	54238	Filtorboden
23	08671	Kappe
24	11284	Kannenuntersatz
31	02040	Sicherungshalter
37	13121	Tropfenschale
38	13127	Tropfenauffangrost
39	08006	Fuß
41	02458	magnetventil 6 p. KÄUSE
44	08165	Anschlußschlauch 3/4 x 3/4
45	07236	Kopplung
46	06242	Schlauch 6 x 1 mm.
47	06027	Schlauch 8 x 12 mm.
48	07270	Kopplung
50	1410 8	Wasserbehälter
53	07088	Schlauchklemme 15,8 mm.
57	06028	Schlauch 16 x 2 mm.
58	08237	Dichtung
60	11161	Schwenkkopf
61	08051	Paßstück
62	09667	O-Ring Schwenkkopf
65	06233	Schlauch 14 x 2,5 mm.
66	06346	Schlauch 5 x 11 mm.
67	07155	Schlauchklemme 11,9 mm.
68	02278	Knopf Zeitschalter

Typ : FC 2 x 10 TK
 v.a. mach. nr. : 15351
 Datum : 04-88
 eignet sich für : 3N- ; 3N- 380V 50 Hz. 3N- 380 V 60 Hz. 3N- 415 V 50 Hz. 3N- 415V 60 Hz.



Typ : FC 2 r 20 TK
 v.a. Mach. nr. : 15376
 Datum : 04-86
 geeignet für : 3N- 3N- 380V 50 Hz 3N- 380 V 60 Hz 3N- 415 V 50 Hz 3N- 415V 60 Hz.

Codeletzte Codeletzte Code- zeichen	Beschreibung	Art. nr.	3-			
			3N-380V 50 Hz	3N-380V 60 Hz	3N-415V 50 Hz	3N-415V 60 Hz
G1	Kondensator	02220	03029	03029	03161	03161
E1	Heizkörper 9kW					
E2 E3	Heizkörper 350W	02041	03004	03004	03161	03161
F1 F2	Sicherung 6,3A	02258				
H1	Kontrolllampe	02255				
H2 H3	Kontrolllampe					
K1	Relais	02013		02076	02434	02430
S1	Zeitschalter	02006				
S2 S3	Membranschalter	02098				
S4	Trockengehäuschutz	03047				
S5 S6	Schalter 2p.	02294				
S7 S8	Thermosist	03031				
W1	Anschlußkabel	02226				
W2 W3	Kabel	02460				
X1	Kontaktboz 5p. (B.)	02425				
X2	Kontaktboz 5p. (S.)	02424				
X3	Kontaktboz 6p. (B.)	05166				
X4	Kontaktboz 6p. (S.)	05188				
X5 X6	Steckdose	02434				
X7 X8	Gerätestecker	02104				
Y	Magnetventil		02163	02468	02469	02470
Y1	Magnetventilschule		02473	02476	02477	02478

Typ : FC 2 x 20 TX
 v.a. Mach. nr. : 15376
 Datum : 04-88
 eignet sich für : 3N- : 3N- 380V 50 Hz. 3N- 380 V 60 Hz. 3N- 415 V 50 Hz. 3N- 415V 60 Hz.

Nr.	ART. NR	BESCHREIBUNG
01	08000	Knopf
02	90100	Zierring
03	54174	Deckel
04	08188	Wasserstandglas - Schutzkappe
05	96000	Mutter
06	54143	Wasserstandglaseschutz L=296
07	54123	Wasserstandglas L=300
08	04032	Wahrstopfen 1/2"
09	04034	Nylonhülse
10	04023	O-Ring Wasserstandglas
11	54103	Gehäuse
15	15111	Deckel
16	15007	Wasserentleer
17	15004	Korbfilterersatz
19	96000	Feder
22	54239	Filterboden
31	02040	Sicherungsheber
37	13000	Tropfenschale
38	13122	Tropfenauffangrost
39	13122	Fuß
41	02458	magnetventil 6-6/16/3/2
44	08165	Anschlußschlauch 3/4 x 3/4
45	07236	Kopplung
46	06242	Schlauch 6 x 1 mm.
47	06027	Schlauch 8 x 12 mm.
48	07270	Kopplung
50	14109	Wasserbehälter
53	07098	Schlauchklemme 15,8 mm.
57	06028	Schlauch 16 x 2 mm.
58	06237	Dichtung
60	11162	Schwenkkopf
61	08051	Paßstück
62	08667	O-Ring Schwenkkopf
65	06233	Schlauch 14 x 2,5 mm.
66	06346	Schlauch 5 x 11 mm.
67	07155	Schlauchklemme 11,9 mm.
68	02278	Knopf Zeitschalter